ПРОСТУЄМО...

На днях навідали нашу редакцію громадяне Олекса Гордей з Вітфорд і Михайло Шевчук з Джарлей, і заявили що новинка, яка була поміщена в Н.П. в одним з передпослідних чисел (перебрана за англійськими газетами), про те, що желізниця не дійде сеї зими до Вітфорд не правдива. Вони заявили, що рельси вже заложені поза Гейрі Гіл і робітники працюють днями й ночами при вложенню рельсів; і дуже можливо, що ще з кінцем сего місяця дійдуть до кінця грейду, се є чотири милі на сході від старого Вітфорду. Робота в ночи йде при освітленню вогнів з соломів, яких достарчають сусідні фармери, щоби тільки помогти контракторам докінчити працю, позаяк много довколишних фармерів вже навіть не возять сьогорічного збіжжа до Мондер чи Вегревіль, а очікують на нову желізницю, де сейчас побудують ся елевейтори, щоби брати сьогорічне збіжжа.

Пащукови закидують, що він вкрав гроші і втік за кордон?

Варшава. — Посол Пащук, який недавно в таємничий спосіб пропав з овиду тепер розшукується під замітом, що вкрав 25 тисяч долярів, які були пісілані на його руки з Америки на поміч комуністичній партії в Польщі.

Після того, як Пащук пропав, комуністичні газети зразу підозрівали, що польський уряд його кудись "сприятив". Тепер одначе твердять, що Пащук втік кудись на чужину з вкрадениими грішми.

Такий закид роблять послови Пащукови комуністи в Варшаві після того, як він "пропав" між ними. Але справа не така проста і чи в тих гроших видурених від українських робітників в Америці брав участь лише він чи й инші польські тай американські "комуністи", котрі цілий рік мовчали, де гроші ділися, — се ще выясниться. Повищу навинку беремо з газети "Ню Йорк Таймс" з 10 листопаля 1927.—"Народна Воля").

Безробітні Вуглекопи Ідуть Пішки з Валії До Лондону

Около 400 безробітних вуглекопів прийшли з велийських вуглевих дистриктів до Брістоль в дорозі до Лонодну. Тут і в дальших містах до них мають прилучитися другі вуглекопи і цілий похід десь в другій половині місяця задумує пройти вулицями Лондону під парлямент. Там демонстранти хочуть особисто підняти домагання якоїсь помочі в важкім положенню. В дорозі по Англії демонстрантам помагають місцеві копі. За ними теж іде полева кухня, яка варить їм харчі і шпитальна амбулянс для тих, хто по дорозі захоре. Припускають, що в Лондоні в поході буде кількадесять тисяч людей.

Гонять далі

Управа комуністичної партії Росії прогнала ... на 54 членів за те, що вони вели пропаганду ... [illegible] ... і прогнанні ...

[illegible]

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ в Едмонтоні

Середа, 16. Падол., 1927.

ПШЕНИЦЯ—	
Нр. 1 Нортерн	117
Нр. 2 Нортерн	110
Нр. 3 Нортерн	101
Нр. 4	88
Нр. 5	76
Нр. 6	68
Паша	58
ОВЕС—	
Нр. 2 С. В.	46
Екстра Нр. 1 Паша	41
Нр. 2 Паша	36
Реджектед	32
ЯЧМІНЬ—	
Нр. 3 С. В.	61
Нр. 4 С. В.	57
Паша	54
ЖИТО—	
Нр. 2 С. В.	83
Нр. 3 С. В.	80
Реджектед Нр. 2 С. В.	72

ЦІНИ ХУДОБИ— Добірні бички 7.00 до 7.50; середні бички 6.50 - 7.50; середні бички 6.00 до 6.50; добрі телиці 5.25 до 6.50 середні телиці 5.25 до 5.75, добрі корови 5.00 до 5.50, ... від 4.00 до ...; телята 8.50 до 9.50, ягнята 11.50 Свині вибрані 8.90, тяжкі 8.40, ...

ПОЗІР ОКОЛИЦЯ ЧИПМЕН!

[illegible]

ПРОПАЛА

перед двома тижнями ... корова біла, важить яких 1400 фунтів, 8 років стара, має звізду на чолі знак на передних ногах від пут. 15 долярів нагороди дам хто би про неї дав мені знати. Купую і міняю коні

N. ZACHARUK
Hairy Hill, Alberta

Д. І. СОРОХАН, Секр. Муніціпалу Восток

Виробляє всякі легальні папери, асекурує на життя, від огню а також збіже.
Люди в околиці Завали, Андрю, Восток, Кракiв можуть удаватись зі всякими справами до

D. J. SOROCHAN
Zawale, Alta.

НА ПРОДАЖ. 2 більярдові столи, 1 ... система з трома ..., 1 барберське крісло, ... 1 ... фотове зеркало, 1 ..., 1 софа. ... Ройл Темперенс Готель 98 Стр. Едмонтон, Альта

НАГОДА ДЛЯ ЛЮДИЙ [illegible]
NATIONAL AUTO TRACTOR SCHOOL
10226 101 St. Edmonton, Alta

НА ПРОДАЖ [illegible]
C. E. OLMSTEAD
Box 274 Vermilion Alta

ПОТРІБНО ЛЮДИЙ [illegible]
NATIONAL BARBER COLLEGE
10220 101st St. Edmonton, Alta

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІСИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

ВЧІТЬСЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ!
На тих вийшов з друку новий Українсько-Англійський "ПРОВІДНИК" або Самоук, ... найпрактичніший підручник для вивчення читати і говорити по англійськи граматично без учителя. Великий граматичний обєм книжки, 240 сторін читкого друку на гарнім папері, а коштує всего $1.50
Кишеньковий Словар Англійсько-Український і Українсько-Англійський $1.50
... [illegible]
UKRAINIAN BOOK STORE
10346—101 Street
Edmonton, Alberta

M. M. MECKLENBURG
ОКУЛІСТ
... 21 рок ...
10150—101 Стр. Телефон 1944
[illegible]

ОГОЛОШЕННЯ [illegible]

EMPIRE HOTEL
П. СТОЙКО і К. ГУДИМА, Властителі
... 98th Street, Edmonton, Alta Телефон ...
Коли приїзджаєте до Едмонтону, зайдіть до Емпайр Готелю, де найдете такий комфорт як в дома по умірковапій ціні. Гарні кімнати на дні, тижні і місяці. У нас розмовитеся по Українськи.

НА ПРОДАЖ СЕКЦІЯ НАЙКРАЩОЇ ЗЕМЛІ В АЛЬБЕРТІ
[illegible]
KRASNOHORA FARMS LIMITED
Телефон 10. Vegreville, Alberta

Коли бажаєте спровадити своїх знакомих або приятелів до Канади, зайдіть до нас, ми постараємося о всі потрібні папери.

ШИФКАРТИ—на найлучшу корабельну лінію CANADIAN PACIFIC, яка має наймодерніші кораблі харч і спеціяльна обслуга для тих, що ідуть через наше товариство.

АМЕРИКАНСЬКИМИ ДОЛЯРАМИ посилаємо гроші до Польщі, Румунії, Югославії, Росії, Чехословаччини і Німеччини.

ТРЕБА ТАНИХ ФАРМІВ.—Наші агенти з Европи повідомляють нас, що в короткім часі приїде богато родин. Ми потребуємо для них таних фармів і тому хто має такі землі нехай голоситься до нас.

КОЛИ ПРОДАЄТЕ або купуєте землю, зайдіть до нас, а ми совісно перепровадимо Вашу справу.

МАЄМО богато добрих фармів на продаж в ріжних околицях. Зайдіть або пишіть по інформації.

ГРОШІ НА 7% позичаємо на вироблені фарми.

По всякі інформації удавайтесь до:
UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION ASSOCIATION
10327 101st Street Edmonton, Alberta
або
CONFEDERATION LAND CORPPORATION, LTD
112 C.P.R. Building, Edmonton, Alberta

Фарми в Альберті
Маємо на продаж фарми в кожній околиці провінції, по приступних цінах і на догідних условиях, а також міські проперти в Едмонтоні і акри при місті від $75.00 до гори.
Wm. R. FERBEY
10660—96 Str.
EDMONTON, ALTA

Milner, Carr, Dafoe & Poirier
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Іалагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на зичики на фармерські реальности
Ройл Банк Едмонтон, Алта

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи
Заліжуємо паки в тартаках і в инших паровиx заводах та в машинах до вирчення кернищ. Острию й реаверцюємо пили і циркулярки. Коли вам треба тестувати "Стім Гейдж" чи "говернор" або направити, удавайтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1861
10103 95th Street, Edmonton, Alta.

Се Від Пивоварника Залежить
що виробляє дійсний продукт, а в
New Edmonton Breweries
Пивоварник має довголітню практику.
Продукт говорить сам за себе.
Телефонуйте до нашої найблищої філії замовляючи кейс ще нині.

Се оголошення не є поміщене Альбертійською Лікерною Контрольною Радою або Прав. Провінції Альберти.

Відпливи до Старого Краю
CANADIAN NATIONAL
[illegible]
Замовляйте Переїзд Тепер
НИЗЬКІ ЦІНИ В ЧАСІ ГРУДНЯ ДО ПОБЕРЕЖЖЯ
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
[illegible]
Коли Маєте Приятелів в СТАРІМ КРАЮ
ТИКЕТИ ДО і З УСІХ ЧАСТЕЙ СВІТА
КОТРІ БАЖАЄТЕ ПОМОЧИ ПРИБУТИ ДО СЕГО КРАЮ, ЗАЙДІТЬ ДО НАС. МИ ПОЛАГОДИМО ВСЬО ПОТРІБНЕ.
CITY TICKET OFFICE
Cor. Jasper & 100 Sts. Phone 1712
Edmonton, Alta.
Or Write
J. MADILL, Dist. Pass. Agent, Edmonton
Агенти для
Canadian National Railways

Українське Кольонізаційне Бюро в Саскачевані
У ВСЯКИХ ІМІГРАЦІЙНИХ СПРАВАХ УДАВАЙТЕСЯ ДО НАС.
ПОСИЛАЄМО ГРОШІ ДО КРАЮ ДОЛЯРАМИ
Замовляйте робітників у нас.
UKRAINIAN COLONIZATION BOARD
234—1st Avenue S. SASKATOON, SASK.
Phone 3668

Наш Поступ

OUR PROGRESS
Ukrainian Weekly
Published Every Wednesday
10336—96 St. Edmonton, Alta.
Phone 1834

OUR PROGRESS
Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кожної середи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК V. ЧИСЛО 188. — ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 30. ПАДОЛИСТА, 1927. — EDMONTON, ALBERTA, NOVEMBER 30, 1927. — VOL. V. № 188.

ПІС РІВЕР ХОЧЕ БУТИ СВОЄЮ ПРОВІНЦІЄЮ

Велику сензацію викликали на днях статі в двох часописах а то з Гренд Прері і Піс Рівер містів, в яких сі газети в своїх передовицях пишуть, що між населенням Піс Рівер територі зростає з кождим днем сентимент за відірванием від провинцій Альберти й за створенням власної провінції, в яку включалобся часть територі приналежної до Бр. Колюмбії.

Газети сі відносить, що населення Піс Риверу не є трактоване справедливо й провінціональним правительством Альберти й федеральним правительством в Оттаві, кажеться в тих статтях, що Піс Ривер пехтований що до будови желізниць і т. и.

Чи Піс Риверському населенню вдасться що форбити в напрямі зорганізування своєї провінції треба сумніватися, єсеж таки політики будуть мати добру підставу в надбіжаючиxся сесіях робити з того для себе політичний капітал.

ПРОКЛАМАЦІЇ СОВІТСЬКОЇ ОПОЗИЦІЇ.

БЕРЛІН. — Виключення Троцького й Зіновєва з комуністичної партії не здивувало нікого з членів опозиції. Ся подія однак не застрашила опозиціоністів.

У протестаційних демонстраціях проти терору сталінців беруть участь тисячі комуністів.

У примірниках часопису "Ізвестія" передплатники або ті, що купують її по кіосках, находять проклямації прихильників Троцкого, вложені до середині часопису.

Проклямації, які розширюють прихильники Троцкого, відзначаються такою різкістю, що для всіх є очевидним, що опозиція чує за собою силу й тому готовиться до відкритої боротьби зі сталінцями.

В одній з проклямацій говориться між иншим: "Сталін, Бухарін і компанія ведуть у партії режім терору, зради і лакейського послуху. В навечере партійної конференції Сталін і Бухарін стараються уникнути отвертого суду над опозицією, через арештування визначніщих комуністів і виключення з партії Троцького і Зіновєва.

Згадана проклямація кінчиться словами:

"Опозиція у ніякім случаю не за... [illegible]

ВІТФОРД ЗНИКАЄ З МАПИ.

Нова желізниця яка будується до Вітфорд майже ба укінченню і як про се повідомляють нас наші читачі з тих околиць шини дийдуть до кінця висипаної домби ще до Нового Року. Домба кінчиться на 11 секши 56 товншип 16 ренджу то є коло школи "Шишкові" чотири милі на полудневий схід від теперішного Вітфорду. Синярська компанія запропонувала була мешканцям з тої околиці, щоби вони подали назву якої ба жалиб для міста там, і бути єхтести, щоби місто називалося Вітфорд, однак близкі сусіди Вітфорду не дуже похоплювали перенесити "мя" на схід від себе і стація сеь буде називатися Веннидон, то є в честь теперішного канадійського Генерал - говернора.

РЕЛІГІЙНА ФАНАТИЧКА УБИЛА ТРОХ ЧОЛОВІКІВ.

АТЕНИ. — Арештовано тут російську фанатичку, убила трох чоловіків. Двох з них були Китайці будисти, а третий—магомеданин.

У її мешканню найдено богато релігійних брошур. Арештована зовется Тамара. З її намови кожний з її чоловіків перейшов на православе. Вона заявила, що убила їх зі страху, щоби вони не повернули до своєї давньої віри.

РОЗКОЛ В КОМУНІСТИЧНІЙ ПАРТІЇ

Варшавський кореспондент лондонського "Дейлі Мейл" пишучи про свій поворот з Москви, де він був підчас обходження 10 літної річниці російської революції, подає, що комуністична партія находиться в стані розламу, наслідком зростаючої в партії опозиції під проводом Троцкого, Зеновєва, Преображенського та других.

Кореспондент сей каже, що підчас обходу 10-літної річниці революції тисячі народу, що одобряли промову Троцкого бурливими оплесками зістали поарештовані а деяких сторонників Троцкого порозстрілювано. Рижські телеграми до "Дейлі Мейл" доносять, що Троцкого та Зіновєва більшевицька власть вигнала з під права, відібрала їм мешкання а навіть спромогу прожитку. Кореспондент виражуеся, що в Росії вперто кружать поголоски про те, що часть червоної армії готовляться до револьту, а Сталін і його група є приготовані [illegible]

МЕКСИКО ХОЧЕ СТУПАТИ СЛІДАМИ ІТАЛІЇ

Уряд Калеса прийшов до заключення, що аби можна ратувати революційні здобутки. Мексика перед реакцією, найкраще буде завести диктатуру на взір Італії і тому почав організувати свою дорену гвардію, в лігу т. зв. "білих сорочок". В Італії організував Мусоліні таку свою партію, що називаєся партія "чорних сорочок". Така гвардія яку хоче зорганізувати мексиканський уряд, має заб... вести безпощадну борбу з реакційним рухом в тім краю і бути готово ю віддати своє життя за принципи й стремління революційного уряду в Мексику.

ОПОЗИЦІЯ В ЧЕРВОНІЙ АРМІЇ.

МОСКВА. — На підставі розпорядку революційно - военного совіта усунено з червоної армії 9 високих командантів, членів комуністичної партії. Як причину видалення з армії подають їх приналежність до опозиції. Всі увільнені з армії внесли зажалення проти воєнного комісаря Ворошилова до центрального комітету ком. партії.

ТРОЦЬКИЙ ПОЧИНАЄ БІДУВАТИ

Москва, 22. падолиста. По виключенню Троцького з комуністичної партії виселено його також з державного мешкання. Його положення має бути тепер пожалування гідне. Перед ще одержував він як заступник голови комісій для концесій 200 рублів місячно. Тепер не одержує він нічого. Троцький мігби заробляти літературною працею, однак совітські часописи не містять його статтей. Він мешкає тепер у одного зі своїх приятелів і засуджений є майже на голодування.

21, 000. 000. АВТОМОБІЛІВ В АМЕРИЦІ.

На протязі першої половини 1927 року зареєстровано в Сполучених Державах 20, 991. 333 "моторових возів" себ - то всякого рода автомобілів, пасажирських і грузових. На протязі одного року - від перших шести місяців 926 року —це значить прирiст на 1. 374. 578 автомобілів. Пересічно один автомобіл припадає на пять з половиною душ населення Америки.

Прибутку з реєстрацій, дозволів їздити, то - що, було поверх 272 міліонів долярів, з чого 188 міліонів призначено на будову стейтових доріг ... нів на місцеві ... решту на адміністрацію.

МАТІР И 18-МІСЯЧНА ДИТИНА ЖЕРТВОЮ ВОГНЮ

Ціле місто Едмонтон було потрясене в суботу минувшого тижня зворушаючою вісткою про страшне нещастя в домі С. М. Тейта. З пятниці на суботу вибух в його мешканню вогонь, в якім впала жертвою його жінка і 18-місячна дитина. Вогонь повстав о 2.30 рано, саме коли сусіди вже спали і пожарні сторожи дали знати трохи за пізно, щоби мож було уратувати жінку й дитину. Вогонь обхопив в середині хату так скоро, що самому мужови з гірки млихом вдалося уратувати себе й 2 старшеньких діточок.

Почувши в хаті дим С. М. Тейт збудив жінку й дітей, з яких двоє взяв зі собою й пустився йти на долину. Жінка йшла за ним в слід, але на долині серед пітьми диму заблудила й не потрафила до дверий. Муж чуючи з надвору її зойк наважувався кількома наворотами війти до середини, щоб ратувати жінку але вогонь був так сильний, що він не міг вдертися до середини, а колиб був вдерся до горіючої хати, то й жінки не виратувавби був і самий бувби там згинув. Заким вогнева сторож прибула, жінка й дитинка вже були неживими.

Все те тревало дуже коротко й деякі сусіди, що мешкали в тім самім блаку й на тій вулиці, не знали нічого про страшний вогонь аж заким не вичитали про се в полудневих дневниках.

Сестра Кайзера Вільгельма вийшла замуж

Минувшої суботи вийшла замуж княгиня Вікторія Шамбург-Ліп, за Александра Зубкова з походження Росіянин. Княгиня Вікторія числить літ 61 а її теперішний муж заледви 32 роки. Кайзер Вільгельм, як про се доносять, старався наклонити її щоби вона не видавалась за так молодого чоловіка, але її любов взяла верх і вони таки пібралися. Шлюб брали в Бонн, в Німеччині в магістраті, бо церковні власти також відказалися вінчати таку недібрану в віці пару.

Чотирох людий згинули на електричнім кріслі протягом пів години

В Трентон, ню йорськім стейті згинуло минувшої суботи чотирох людий на електричнім кріслі за замордовання минувшого року пей-майстра Джор... Кондіта в Неварку.

ПІЗНІ ВІСТИ ПРО РЕВОЛЮЦІЮ НА УКРАЇНІ

Минувшого тижня доносили телеграми про повстання на Україні в якім мало впасти кількасот народа, але ті вісти большевики зараз на другий день заперечили, а 30. с. м. з Ню Йорку наспіли знова телеграми, що туди продерлися депеші з Кишенева в яких говориться, що на Україні від трох місяців вже шаліє повстання в якім упало близько 5. 000 народа.

Повстання се вдалось большевикам здусити тільки за скріпленням своєї армії, яка через дві тижні з тяжким трудом змогла проломати революційний фронт, та відбити кілька міст від революціонерів.

В депеші говориться, що хоч Совіти стараються заперечити вісти про заворушення на Україні, то в дійсности в околиця Камінця - подільського відбувалися перестріли яких відгук давався чути аж по над румунською границею. Революціонери здобули були Могилев і Каменець подільский, де вибили богато большевицьких урядників і тільки з великим трудом прийшлось большевицькій армії дістати назад в посідання згадані міста.

Депеша подає, що до повстання прийшло з за того, що в тих околицях появилися були урядові агенти й військо в цілі колектування податків. Се довело населення до обурення і воно вбило чотирох урядовців і богато большевицьких жовнірів почім большевики скріпили свої військові відділи, які опісля спалили два села над Дністром а в двох селах вбили 200 селян. Так вони тягнулись аж до Одеси., де зістали скріплені новими силами і знова повернули на місце бунтів.

В міжчасі революціонери забрали були кілька більших міст, в яких вибили богато большевицьких урядовців а богато арештували. Будучи в посіданню Каменця-Подільського, революціонери змасакрували большевицькі військa і як про се говорить телеграма, на улицях міста лежало около 1500 трупів. Через чотири дні повівав над містом революційний прапор.

Повищу новинку подаємо дословно за англійськими дневниками, однак вона виглядає занадто на сфабрковану, щоби її можна приняти за вірну. Годі вірити, щоби на Україні велась через три місяці така кривава борба і про неї світ не знав вперед.

ПРИГАДКА НАШИМ ПЕРЕДПЛАТНИКАМ

Повідомляємо всіх тих наших читачів, що досі не вирівнали своєї передплати, мимо писемного упімнення, що коли не поспішать з вирівнанням своєї передплати зараз по одержанню сего числа, слідуючого числа не вишлеться їм.

Ми були терпеливі й дали всяку нагоду читачам залягаючим передплату вирівнати її, однак дальше сього робити не можемо.

Повідомляємо про се в час, щоби потім не жалувались, що ми спинили газету без попереднього повідомлення.

Адміністрація "Н. П."

ПЕС САМОВБИЙНИКОМ

У парисьскім денику "Комедія" читаємо майже неймовірну історію про те, як пес хотів згинути самоубийством. Пес мав екзему й шкіра дошкулювала йому страшенно; лічення не помагало. Зденервований пес відчинив курок від газу у кімнаті, де спав і хотів задушитись. Коли його відратували, він кинувся до ванни з горячою водою; коли його добули і звідтам попареного, він кинувся під авто. Коли і там не вдалось йому вмерти, почав голодівку.

ЗАМАХ НА ВІДЕНСЬКОГО БУРМІСТРА

23 - літний чоловік Стрібінгер виконав минувшої суботи замах на віденського мейора Зейца стріляючи до него кілька разів з револьвера, однак не поцілив мейора ані разу. Заявив, що зробив сей замах на мейора тому, що від довшого часу не має заняття, за цю після його гадки мавби бути винним мейор міста.

На Пресовий Фонд "Нашого Поступу" зложили:

В. Бохрук	50ц.
Ст. Кархут	2.00
Гр. Л.	1.00
Ст. Тимчишин	1.00
Од. Гаврищ	1.00

РУМУНСЬКИЙ ПРЕМІЄР БРАТІЯНО ПОМЕР

Минувшого тижня помер в Румунії премієр Братіяно, який в послідних часах брався положити на свій край желізну руку та не допустити до повороту в Румунію бувшого престолонаслідника Кароля. Догадуються, що його отруїли.

Його місце займає тимчасово його брат, який каже, що буде продовжати ту саму політику, що його брат Іоно.

Сподіються, що зі смертю старого премієра, в Румунії зайдуть поважні політичні зміни.

Нам виглядає, що в виду того, що саме тепер відбуваєся в Женеві конференція над розброєнням держав, в якій бере участь і большеви[ки], ... ли її сфабрикувати ... ким ходить ... підкопати ... на тій конференції бо... шевицькі ... на Україні ... ція" [illegible]

Наш готель не є членом ...

...йте стару і відновляйте нову передплату на "Н. П."

Наш Поступ

Український тижневик присвячений просвітно-культурним і економічним справам українського народа в Західній Канаді

Виходить кождого тижня в середу.

Передплата виносить $2.00 Річно.

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає.

Our Progress

UKRAINIAN WEEKLY

10336—96 St. Edmonton, Alberta

Published Weekly On Wednesdays

Subscription in Canada $2.00 a year Foreign $2.50

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10336—96 St. Edmonton, Alta.
Telephone 1834

ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 30. ПАДОЛИСТА, 1927.

БОЇ ЗА ВЛАДУ

Від якогось часу дроти не охолодають від телеграм про опозицію в комуністичній партії в Росії, яку вигрів там новобічний комісар Троцький. Що дня пробиваються вістки про те, що Троцький зі своєю групою опозиційників веде підпільну роботу в партії, щоби роздомити її, закидаючи, що партія відходить від дійсного комунізму й сходить на манівці. Ся опозиційна група вже близько року мала підземну (тайну) пресу в якій вела агітацію против Центрального Виконавчого Комітету партії, поширила свою пропаганду на фабрики й армію і тільки при помочи сильної армії шпіонств, якою лиш Росія може похвалитися, вдалося Ц. В. К. впасти на слід опозиції, почім її виповіджено безпощадну боротьбу. Та самі телеграми не доносять того всего, що там діється. Доносить про се більше сама большевицька преса з Москви, а вже спеціяльно начальний орган Ц. В. К. "Правда". Але й вона не подає того всего, що там діється, а тільки те, що уважає за відповідне для скріплення свого становища. Та і з того, що в "Правді" появляється, хоч як воно схлібне лиш самій партії, мож добачити, що опозиція запускала свої коріння по всій Росії, і колиб не вчасне відкриття зорганізованої опозиції, то ледво чи обійшлобся було без поважніщих наслідків, які могли покінчитися дуже фатально для правлячих кол в Росії. Сторінки "Правди" заповнювані час від часу сповідями опозиційників, які в страху перед переслідуваннями совітської власти, як засланнем, а то й розстрілами, вирікаються своїх "нечестивих" діл й "признають" рацію за Центральним Комітетом, вказують, що та опозиція не починалась й не кінчилась на самім Троцькім й Зіновеві. Їх було вже сотками навіть поміж самими чиновниками і чи вони тепер публично в офіціяльнім органі щиро вирікаються свойого опозиційного духа й своїх вождів Троцького й Зіновева, чи тільки пронюхавши, що їх можуть відкрити й розстріляти і вони з боязни перед смертю каються за свої гріхи, чи таки від них вимагають таких сповідей під питоменними большевицькими погрозами, щоби сі покаянники помогли зліквідувати опозицію, для нас се не важне. Важне те, що ті сповіди видніють в офіціяльнім органі російської влади, і що факт є фактом, що вона там була, і є, (як що ще цілком не зліквідована досі) в суперечь всім тим хвальбам, про які ми нераз читаємо в нашій канадійській українсько-большевицькій пресі, яка собі рота аж до ух роздирала й роздирає, хвалючись, що там, в тій Росії, все так гарно йде, що працюючому народові не стає слів на "восхналеніє" большевицького раю, що то лиш в такій капіталістичній країні, як Канада, може "буржуазна" преса критикувати таку "не покальону" большевицьку країну. Так, важне тому, що коли та "буржуазна" преса сказала правду про те, що в Росії не всі працюючі прибивають свою печать на большевицький "рай", то на сю "буржуазну" пресу лилося помиї, що вся ся преса "нападає" на державу "робітничо-селянську" лиш тому, що "видаєся капіталістами". Се одинокий питоменний спосіб вироблений большевицькими редакторами відвертати увагу своїх читачів від слушної критики, яку подавала нераз та "буржуазна" преса на своїх сторінках про дійсний стан річей в Соціялістичнім Союзі Совітських Републик.

Бочки чорнила зужили, гроси пер поламали й тони паперу знівечили отті большевицькі редактори, робкори, фармкори.. — доказуючи своїм читачам, що тільки вони єдині мають патент на правду, що тільки в большевії рай для працюючого народа. Коновки помий вихляпали на "буржуазних" редакторів, новий лексикон епітетів можна б зібрати, якими вони паплюжили тих "буржуазних" редакторів за те, що вони писали в своїх газетах, що в Росії не працюючий народ, а горстка жидівських комісарів править краєм. І якими то клинами не кпили вони над тими Українцями що важилися писати правду, що Росією правлять Бравнштайни і Апфельбавми! Троцкий та Зіновєв (Бравнштайн і Апфельбавм), се були спасителі цілого світа, не лише Росії чи України... Українці-ж, що важилися говорити про них правду, що важилися представляти їх такими, й в такім світлі, як вони є, що отверто говорили, що не о працюючий народ ходить їм, а о комісарські посади й владу над народом, такі Українці в очах тих большевицьких редакторів, та робкорів, були — запроданцями, зрадниками і чим то вони не були?! Сам Шевченко, Драгоманів та Франко чисто блідли перед такими спасителями українського народа, як Бравнштайн і Апфельбавм...!

Та житя великий учитель, а час то найліпший лікар.

...та афера з опозицією в Росії вказує, як не ...ітськім царстві не все таке роже... ...и. Опозиція до диктатури над ... Троцкого і Ко., се вже не опозиція "білогвардійців", "петлюрівців" та "націо-нальних шовіністів", се таки опозиція комуністів проти комуністів. Повстала вона серед тих, що ще вчера закріплювали диктатуру над пролетаріятом а при тім скріплюванню кровавили собі руки затопивши в крові тисячі народа, що не хотіли добровільно приймати диктаторського ярма. Самі ще вчерашні головачі, які будучи при кермі, й переслідували всяку вільну думку, всякий спротив проти їх деспотизму—опинилися в отарі опозиції, а ті що при владі, бють сю опозицію такими самими средствами, як ще вчера нинішна опозиція била своїх противників. Средствами, які нинішна опозиція ще при вчорашній владі пристосовувала до иньших. "Чим сам воював, від того й прийдесь згинути."

Все се, що тепер твориться в Совітах, показує й вчить нас, що большевикам ходить о владу. Бо колиб ходило о добро краю, то вони не боялибся критики зі сторони опозиції, не боялибся голосу народу.

І чи нині при владі є Сталінова група а завтра до неї добилабся знова група Троцького, то одні других на переміну будуть відсувати від комісарських посад, так довго, доки сам нарід не прожене одних і других і заведе там дійсно робітниче - селянську владу, що буде повнити волю народа а не порядки в яких нарід мавби слухати кількох верховодів, яким тільки ходить о пануванни над народом.

Десятиліття Насильства

Дня 7. листопада минає десять років з часу перемоги комуністичної влади в Росії. Десять літ узад столиця самодержців Романових здрігнулася від грімкого побідного голосу Леніна і його партії, що їх видвигнув до влади клич: Смерть буржуазії, хай живе влада пролетаріяту!

Від цеї хвилини пройшло десять років. Нині по всіх містах Росії пронесеться також гомін ювілейного свята побідників з 1917 року. Головними вулицями Петрограду, Москви, і других городів дефілюватимуть червонармійці, делегації урядових робітничих організацій, комсомольці, партійні з тисячами прапорів і музиками. Лунатимуть промови представників »радянської« влади. Все на старий зразок кальонних парадів деспотичних царів. Тоді за їх влади салдат і жандарм робив »паради«, а многотисячні товпи »граждан« приймали участь у йому. Все виходило тоді по приписаній губернаторською управлінням формі. Тільки що тепер, після повалення царату, не маятимуть вже біло - червоносині прапори Романових, бо від 7. листопада 1917. споневірений червоний прапор розпостер свое полотно.

В десятиліття цього памятного дня червона краска на цьому прапорі стала темною від накипілої багряної крови жертв жахливого комуністичного терору. Полотнище ювілейного прапора важке від сліз і проклонів десятків тисяч пролетарських страдників розстріляних і закатованих революціонерів.

7. листопада 1927 — це торжество кровавого насильства комуністичної партії над світлою ідеєю соціялізму, над змаганням працюючих мас до волі. В цей день злочинець - чекіст святкуватиме свою брутальну перемогу над боротьбою працюючих мас з усяким визиском і поневоленням. Він облудними устами на все горло викрикуватиме про знищення капіталізму, заведення соціялістичного ладу, пролетарську диктатуру й демократію. Вказуватиме на досягнення »соціялістичного« будівництва, переконуватиме світ праці, що в СРСР влада державна є в руках робітників і селян.

Але ці всі парадні промови не заглушать стогонів десятків тисяч борців за дійсний соціялізм, що томляться тепер в комуністичних тюрмах — Бутирках, Лубянках, Соловках та пропадають в сибірських тайгах; не знищать спомину про гори трупів селян і робітників., розстріляних комуністичними жандармами за те, що вони хотіли волі для всього працюючого народу; всі ті двірські свята не заслонять дійсного стану, який панує за комуністичної влади: всесильної бюрократії, безправства супроти працюючих людей, будівництва нового капіталістичного ладу з новою »радянською« буржуазією, котра визискує працюючий народ, не менше, як давніша та йде при допомозі ком. партії до повної реакції. І не поможуть найгрімкіші слова, зачерпнені з Маркса. Вони пусті і лицемірні, бо »на ділі Москва сьогодня є центром всесоюзного міщанства (буржуазії)... Там вже давно перейшли з »громадянина« на »господина«. (пана) — як каже відомий український комуністичний письменник Хвильовий, котрого за цю правду, комуністична партія проклила.

І комуністична влада на Україні робитиме свій »парад« у Харкові, Київі, Полтаві... Тут на українській землі вона святкуватиме свою кроваву перемогу над українською революцією. Шлях цеї перемоги позначений тисячами могил найкращих укр. борців за повну національну й соціяльну волю українського трудового народу. Ці могили стануть німими але грізними слухачами цинічних промов ставлеників Москви у Харкові й Київі — Петровських, Буценків, Вітиків Затонських і других прислужників Москви.

Богато їх виступить, богато на Україні є людців, що бажають собі заслужити вдячність Москви. Вони казатимуть, що український пролетаріят сам, власними руками здушив свою українську революцію й українську державність, а мовчатимуть про це, що московські полчища по трилітній боротьбі втопили визвольне змагання українського працюючого народу у морі крови. Вони говоритимуть про українську радянську державу, в той час коли Зіновєв і Троцький з відкритим цинізмом стверджують, що на Україні панують московські кольоністи.

Казатимуть: радянська влада визволила Україну, дала землю селянству, тоді,коли кожна дитина знає що землю укр. селяне здобули самі в час української революції, а тепер який раз комуністична диктатура відбирає її народові, а віддає під московську й жидівську кольонізацію та винаймає на десятки років европейським капіталістам. Вони захвалюватимуть себе: »Дивітся, як сприяємо ми розвиткові укр. культури! Таж ми вам дали і пресу власну і літературу і народню школу й інститути, театр і кіно й оперу, а навіть Академію Наук, чиж малиб ви, Українці, не все у вашій державі? Ні, не малиб—кажуть Хами.

Так у десяту річницю будуть цинічно насміхатися московські партійці над програмою Великої Української Революції. Бо ще по десятьох роках у тій партії, котра має диктаторську владу на Україні — "панує російський комуніст, спираючись на презренного шкурного типа малороса, який у всі історичні епохи був однаково безпринципним, улесливим, як раб двоєдушним і підхалимним. За раз він задається своїмже —інтернаціоналізмом, бравує тим, що його не обходить вся Україна й навіть радий зансігди заплювати все українське (навіть деколи по українськи), коли це дає можливість вислужитися й отримати тепле місточко", — як каже Шумський б. народній комісар (мінітр) освіти в харківському уряді, прогнаний з України власне за це, що не погоджувався з політикою московських комуністів і їх прислужників малоросів.

Малорос знад Дніпра і цей знад Дністра, оба прислужні, захвалятимуть мільйонам укр. селянства й робітництва здобутки Великого Жовтня". Цілуватимуть лапу московсько-жидівського комуніста, обкиніпу кровю укр. борців за землю і волю України, за ті уступки, які мусіла дотепер комуністична Москва робити українському народові. Так як нераз уже дякували тэці малороси австрійській польській владі і пануючим клясам за ті "вольности", які народ тяжкою боротьбою мусів видирати.

А збоку, оподалік цих святочних парадів на зневличання насильства над волею укр. працюючого люду, стоятиме він сам,—тепер мовчазний і грізний. У відповідь на бундючні й крикливі вигуки червоних повелителів України, затисне він зуби з діймаючого болю, й готуватиметься ще більше, щоби в двацятиліття чужого насильства над собою він був вільним господарем своєї землі.

І ми певні, що як народний опір і боротьба буде йти так далі як дотепер, то в двацятиліття чужого насильства буде український народ вільним, а його неволя лише у згадках історикків.

О. КОБЕРСЬКИЙ.

КІНЕЦЬ КАРІЄРИ ТРОЦКОГО І ЗІНОВЄВА.

По смерти Леніна найвизначнішими людьми в большевицькій управі Росії були Троцький, тодішний комісар військових справ, Зіновєв, голова комуністичного інтернаціоналу і шурин Троцького, Каменєв, що завідував різними господарськими установами. Якийсь час та трійця на ділі правила Росією, прибравши собі на "голову ради народних комісарів" москаля Рикова, щоб воно не називалося, що совітами заправляють самі жиди.

Правління тої трійці йшло таким шляхом, що всі торговельні місії за кордоном пообсаджувано жидами, які не торгували, лиш вели большевицьку пропаганду. В Росії скріпилася нагінка на селян, яку піддержував Троцький карними експедиціями за "продподатком" та "втихомирюванням" непокірних околиць, де мужики не хотіли слухати насланих з міста комісарчуків. Зіновєв-же помпував совітську скарбницю на величезну суму грошей, за які влаштовував невдачні "всесвітні революції" в Естонії, Болгарії, та по инших забутих закутинах світу.

"Пожиток" з тої, роботи був такий, що "революції" ліквідовано на протязі кількох днів, торговельні "місії" кошту вали більше, ніж "торгували", а се до завело "пасивний опір" і почало сіяти лиш стіль-

(Докінчення на сторони 3-ій)

ХОЧЕТЕ СПРОВАДИТИ КРЕВНИХ ДО КАНАДИ?

Уживайте "Гвайт Стар"-"Ред Стар" лінії з тої причини, що Ми поможемо вам полагодити вступ до Канади і ваші кревні дістануть поміч при виробленню пашпорту та других документів в Европі і то безплатно.

Наші кораблі є найбільші і приходять до Монтреалю та відпливають правильно кождого тижня.

В Европі ми маємо урядників і агенції в кождій важній місцевости з урядниками, що говорять вашою мовою.

Длятого ви повинні купувати предплачені "Гвайт Стар"—"Ред Стар" шифкарти.

Чи посилаєте гроші до ваших кревних в Европі?

Посилайте через Гвайт Стар-Ред Стар лінії, бо:

Гроші будуть виплачені скоро в найблизшім почтовім уряді. Виплачується американськими долярами. Можете посилати почтою або телеграфічно.

Пишіть або голосіться до котрогонебудь нашого агента за близшими інформаціями або безплатною порадою дотично шифкарт або посилки грошей.

Чи хочете їхати до Старого Краю на Різдво?

Як так — то прилучайтеся до групи, яка виїздає кораблем "Пеннланд" 5-го грудня з Галіфаксу під особистим проводом нашого репрезентанта Ю. Я. Дробея.

Наші агенти є:

L. SIKEVYCH, Foreign Dept., 224 Portage Ave., Winnipeg

Філії:

I. BELIVAN, Canada Building, Saskatoon, Sask.

G. J. D... 1027...

D. FERGUSON, ... Building, ... Alta

WHITE STAR — RED STAR

ВИРІВНУЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "НАШ ПОСТУП"!

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХЕРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ
Лабораторія заосмотрена "ІКС-РЕЙ" машиною
Практикант парижських шпиталів.
Лічить мужеські полові хороби.
Телефон 2009
10007 Jasper Ave. Edmonton

Др. Іван Оробко
ЛІКАР і ХІРУРГ
Урядує: від 11-ої до 1-ої, від 2-ої до 6-ої. (над Гловом)
207 Moser-Ryder Blk.
Edmonton, Alta. Phone 2209

Др. ОСИП МЕГАС
НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР
отворив лікарську канцелярію під адресою: —
Kitchen Block
Room 201
Телефон 1311
10161A—101 Str.
Edmonton, Alta.
На запити листові відповідаю по українськи.

Dr. S. McGIBBON
Спеціяліст від очий
... Bldg., Edmonton

Др. Іван Якимішак
Лікар, Хірург-Оператор
Практикант шпиталів в Монтреал, Ню Йорку і Едмонтон.
DOBBIN'S BLOCK Телефон 135 VEGREVILLE, ALTA.

Н. Романюк
АДВОКАТ ПОВНОВЛАСНИК І НОТАР
Заступає в судових справах, так в нарвах як цивільних — як також полагоджує справи спадкові, та виробляє старокраєві повновласти і контракти. Позичає гроші.
NICETAS ROMANIUK
Barrister, Solicitor, Notary
304 McLEOD BLDG. PHONE 6000 EDMONTON, ALTA.

MORRIS BAKER
АДВОКАТ
Спеціялізує в Кримінальних Справах
Офіс
DOBBINS BLOCK
Телефон 100 ВЕГРЕВІЛ

(Докінчення з сторони 2-гої)

ки зиска, щоб самому прожити. Комунізм, комінтерн та жидівська кольонізація, яку теж започаткувала та "трійця" принесли в наслідку розвал внутрішного господарства, крайне напруження міжнародних відносин і — кілька погромів на жидівських кольоністів на Україні.

Видячи, що таким шляхом нікуди не зайдуть, московські большевики взялися завертати оглоблі. Припинили бодай на зверх свою пропаганду "мірового пожару", повели дійсну "торговлю" з другими державами замість дотеперішної передирки агітаторів, які казали, що вони "торговельна місія", а вели лише агітацію і дрібний "гендель" зі своїми одновірцями, а супроти селян почали заховуватися більше оглядно, зменшуючи дещо податки, даючи більшу владу сільським радам, не вмішуючись над то у земельні справи на селі, та на останку припинивши жидівську кольонізацію України.

Очевидно, що за ідеями, від яких большевики відцуралися, мусіли полетіти теж і автори та прихильники тих ідей. І полетіли теж і автори та прихильники тих ідей. І полетіли: "краса и слава русской революции" Троцкий, "наш Гриша" Зиновиев, та другі. Потюпали вони тим шляхом, яким колись ганяли "украинських шовинистов" та "петлюровцев" з комуністичної партії.

Рівночасно газетні кореспонденти з Москви доносять, що теперішний дійсний диктатор компартії і СССР, Джугашвілі-Сталін, більше дбає про розбудову державної сили Росії ніж про інтернаціональне заведення комунізму. Для тої розбудови потрібна йому піддержка російських мас без огляду на те, чи вони комуністичні чи ні. Иншими словами потрібний йому російський націоналізм. А чим же лекше розбудити московські націоналістичні почування, як не— нагінкою на жидів? І ось почалося: між виключеними членами опозиції, яких списки раз у раз оголошує совітська преса, ціла купа жидів: Зільбер, Бровер, Иоселевіч, Рабіновіч, Гутман, Певзнер, Абрамович і Сара Владимірович, Сара Каплінска,, Таркійнер, Єлісаветскій, Лейш Сосідскій, Любімов, Гіршберг, Капельман, Вексельман, Давідсон, та инші, все це здаєтьс "офіри" на жертвеннику російського націоналізму.

А заразом це й доказ, що кінчиться "інтернаціональний" період совітської діяльности, який головно підпирали згадані вище діячі. Тепер російські большевики звернуть головно свою увагу на те, щоб скріпити російську державність, та очевидно свою владу. І теж певно, що при цьому скріплюванню не обійдеться без сутичок між московським централізмом і українськими змаганиями до не залежности. Лиш тепер це вже буде просто змагання Росії і України без інтернаціонального плащика та міжнародних кличів.

ДО ПРИЛЮДНОГО ВІДОМА

В виду того, що деякі наші читачі, які є членами або симпатиками Інституту Грушевського в Едмонтоні дошукують що за причина в тім, що "Наш Поступ" не поміщає нічого про кампанію Інституту, якую оголошує "У.Г.", а деякі люди є навіть тої гадки, що ми не хочемо морально помагати Інститутови, щоби нас не справедливо не посуджувано й не виносилось мильне поняття про наше становище згядом Інституту Грушевського, уважаю конечним подати до прилюдного відома, що

ані дирекція ані управа Інституту не звертались до "Н.П." о голошень про кампанію й тому тоді було містити.

Правдою є, що 10 вересня під час засідання неповної дирекції Інституту, на якім я як член Інституту був присутний на засіданню і управитель неофіціяльно питав мене чи "Н.П." буде помагати в кампанії, наше я сказав, що буде, однак від тоди п. Стечишин про сю справу більше з "Н.П." ні справи не обговорював й жадних оголошень про кампанію не предкладав.

Правдою також є, що коли оголошення про кампанію появилось в "У.Г." один член дирекції п. Магера будучи принагідно в Едмонтоні звернув увагу п. Лазаровича, підуправителя, що кампанія повинно ся оголошувати в місцевій пресі і опісля п. Лазарович покликав мене до себе до офісу й запитав, чи "Наш Поступ" буде містити оголошення про кампанію і чи не попирати морально, я йому відповів, що будучи сам членом Інституту знаю обовязково повинен я помагати в кампанії, бо й мені не менше залежить на тім, щоби Інститут вилїз з довгів, за запитав п. Лазаровича, чому про се не зговорився таким оголошення післано до "У.Г." щоб і в "Н.П." і в "У.Г." могли були появитися оголошення рівночасно, на що він відповів, що кампанією завідує п. Ю. Стечишин і він то так розпорядився будучи в Вінніпегу. Я від себе додав, що накоти п. Стечишин прибуде до Едмонтону, я з ним готов справу переговорити і вповні ко-оперувати. На тім і скінчилось все. п. Стечишин хоч був кілька разів від того в Едмонтоні, видко не уважав за відповідне сеї справи обговорювати і тому в тоді "Н.П." напихатися самому з оголошеннями не маючи на се уповажнення "є вище".

Та коли справу з попертям в "Н.П." кампанії Інституту наші читачі готові собі різно толкувати, догадуючися, що між Інститутом з "Н.П." щось не теє..., то повищим поясненням ще цілковито справи не освітлимо, не подавши тих причин і мотивів якими п. Стечишин в сім случаю руководиться.

Коли воно може бути тайною для ширшого загалу, то не є се тайною для "Н.П.", що в Едмонтоні від якогось часу ведеться досить скрито підпільна робота проти "Н.П." одиницями, які в дійсности не мають відваги вести проти газети оборотьби отверто, тільки тому, що не мають з чим отверто перед нарід проти газети виступити й стрінуло ся з гнівом народу. Ведуть підпольно свою роботу деякі одиниці-скритомани, чисто з особистих а не якихсь там загальних причин, і так довго, як вони немають відваги се робити отверто, ми будучи свідомими їх скритної роботи, мусимо виручити їх з тих "надлюдських" змагань і самим викликати до отвертої боротьби. Бо годі нам боронитись проти скритоманів так довго як довго будуть вести свою роботу скритими способами. Відбивати ся можна тільки на отверті і ясні заміти.

Таких скритих ворогів, як має "Н.П.", що одни з них гнівається що до його церкви не ходимо, другий, що в виборах не хотіли за нея голоси свої дати, инший, що не хочемо йому гимнів співати, ще инший, що допись не помістили, зібралося вже в Едмонтоні з пів тузина і щоби за тайний наступ проти "Н.П." повести успішніше, скрилися за стіни православної церкви і вже не одинцем а зорганізовано ведуть ту тайну "борбу". Звичайно, як на добрих "христіян" припало. Бракувало їм тільки до тої "борби" генерала і найшли вони його в особі п. Стечишина з Саскатуну з ким від якогось часу ведуть ті православні христіяни кореспонденцію, щоби поміг "їм" прочистити Інститут від Галицького "зїя" "Н. П." з підковами, не лишаючи в живих і Тов. Лесі Українки.

І треба признати, що штука їм вдалася. Вдалася лише завдяки хиткости деяких людий, які змінюються як ті хамелеони. Нині в них Тов. Лесі Українки добре, Галицький, управитель Інституту прямо з неба прислання на управителя, й дірігент, й знаток, й музик, й учитель й Бог зна що. Слякеві дописи писали про него в "У.Г." боронячи його перед критикою за концерт Шевченка, яка була поміщена в Поступі. Мокрим рядном накинулися на "Н.П." за те, що посміли зробити кілька слушних замітов про деякі хиби на концерті. А коли опісля п. Галицький сказав тим своїм оборонцям з під православного прапору, гірку правду в очі, що не позволить, щоби вчерашні католики, уніяти чи протестанти, а нині переканчуваніся в укр. православних вчили його родженого православного Вкохання своєї православія, бо він його більше розуміє за них, тоді ті змовники обернули до крайности такою отвертістю п. Галицького казали всіх способів, щоби його усунути. Безправний натовський, найкращий управитель самими небесами зісланий, зістав для них остружній, недланий, і вони не завагались ужити усяких средств, збутися його а проробити дорогу до Інституту п. Стечишиновому, патентованому православному "ректорови".

І вдобули. І почав він вести свою політику, свою "чистку" в Едмонтоні. Товариству Лесі Українки приломав одно крило, але вбити цілковито не вбив, хоч урочисто заявляв православним одновірцям, що його треба знищити. Воно помаленьки вичуняло, і нині живе й розвивається, та ще й заповідає, що свої крила розвине краще в своїй роботі чим минувшого року. До "Нашого Поступу" почав добиратися, але переконавшися, що його не так легко зкинути з підковами, поза кілька кпинів над "Н.П." на фармах, почався брати до него з иншого боку. А як почав, то почав! І коли йому можна вести проти Н. П. боротьбу скрито, про яку знають лиш деякі ним вибрані й довірені особи так в місті як і по кольонії, то нехай буде вільно "Н. П." про се заговорити зовсім прилюдно, щоб коли се неправда, він міг в ческий спосіб все те опрокинути.

Почав нас "їсти" з того боку, що оголошує кампанію в "У.Г." не згадуючи про неї в "Н.П." на те, щоби в тих членів Інституту, що ...ними передплатницями викликати штучно антипатію до газети, що мовляв "Н.П." не попирає наших народних інституцій..." —

Та вольному воля! Коли п. Стечишин переводить кампанію за збіркою фондів на Інститут в Едмонтоні при помочи газети аж на третої провінції, то проти сего очевидно не мож мати жадного спротиву. Сим він тільки облекшит справу нашій провінції, бож "У.Г." як всеканадійський орган перенести сю кампанію за не тільки з кишень альбертців і з кишень людий по цілій ... йому альбертійські тільки змежать бути вдячні ... "У.Г." кревні ... ор ... на Інститут гроші в нас перед носом, чого і мож в Альберті доконати, а пофатигуковся зібрати їх ... Канаді, а ще коли б так за старанием "У.Г." в Вінніпегу особливо, переведено кампанію на наш Інститут, то як є жесь "брат за брата а гроші за гроші", "У.Г." доказав би в дійсности свою велику прихильність до інституту не тільки оголошенням кампанії, але по змів виклорочити Альбертійців за їх не один цент післаний до Вінніпегу.

І за се "Н.П." не стане спорити з п. Стечишиним.

Але коли п. Стечишин в своїй православній завзятости проти Н. П. посунувся так далеко,що вже не з морального боку береся нас знищити, а навіть матеріяльно береся шкодити, то його самого Тобашевського, який вложив в той самий інститут, в якім ...

(Докінчення на стороні 4-ій).

New Westminster Cafe and Rooms
10561—101 Str. — Phone 4189
Ліа 25ц Чисті Ліжка 35ц. І висше

Шифкарти і ... Гроші

Продаємо шифкарти по найтаншій ціні і спроваджуємо людий в скорім час. Купуйте шифкарти лише у нас.

П. ОСТРИЖНЮК
Управитель.

ПОСИЛАЙТЕ ГРОШІ ДО КРАЮ

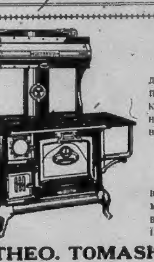
Доручуємо американськими долярами. На скору доставу ручимо.

Посилайте гроші до краю лише через наше Бюро.

ПАНОВЕ ФАРМЕРИ!

Вдавайтеся до нас за робітниками. Маємо молоді і працьовиті люди — Українці. Приймаємо замовлення по робітників телефонічно, телеграфічно і листовно.

Dominion Colonization Co.
10310 101 St. Edmonton, Alta.



Печі

Коли Вам треба до хати доброї печі чи то для кухні чи огрівача, не забувайте, що в нас дістанете їх.

ЦІНИ ПРИСТУПНІ

Ви будете здивовані по яких умеркованих цінах ви можете набути їх у нас.

THEO. TOMASHAVSKY
The Modern Store
CHIPMAN, — — ALBERTA

KING EDWARD HOTEL
10180 101st Street, Edmonton, Alberta
ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ
ГОРЯЧА І ЗИМНА ВОДА І ТЕЛЕФОН В КОЖДІЙ КІМНАТІ
Едмонтонська Первоярядна Кавярня
в сполуці з готелем
ОТВОРЕНА ВІД 6-ої РАНО ДО 2-ої В НОЧИ.
Наш готель не є членом Стоваришення Альбертійських Готельників

New Edmonton Hotel
Pir 97th Street і 101st A Avenue.
ПІД НОВОЮ УПРАВОЮ
В. ОЛІЙНИК, Управитель.
Попередно Управитель Лінкольн Готелю в Кельгарах
ЦІНИ:
Денно $1.00 і висше. Спеціяльні услівя на т...
КІМНАТИ ЗАОСМОТРЕНІ ТЕПЛИМИ І ХОЛОДНИМИ ПРИВАТНИМИ КУПАЛЬНЯМИ
Телефон 5823. — Авто стрічає всі ...
ВВІЧЛИВІСТЬ: НАШЕ МОТТО.

Вирівнуйте передплату за "

ДО ПРИЛЮДНОГО ВІДОМА

(Докінчення зі сторони 3-тої.)

п. Стечишин є управителем, кількадесять ... [illegible] ... управителя ... [illegible] ... "будують своє", ... [illegible] ... Стечишин в своїй ... [illegible] ... до "Н.П." ... [illegible] ... Томашевського, він несе друкарську роботу ... [illegible] ... до англійської друкарні ... [illegible] ... Інститут ... [illegible] ... українську друкарню ... [illegible] ... "Наш Поступ" ... [illegible] ... до "Н. П." ... [illegible] ... Інституту, в якім "ректорує" ... [illegible] ... культурного.

Та кожно він ... [illegible] ... приватну роботу до ... [illegible] ... "Весь ... Томку в своїм домку". ... [illegible] ... інституції ... [illegible] ... членів ... [illegible] ... інституцій як і "Н. П." ... [illegible] ... п. Стечишин не терпить "Поступу" ... [illegible] ... не показуєте в себе того

... [illegible] ... "Н.П." ... [illegible] ... а друкують в "Н. П." ... [illegible] ... православного "націоналіста" як п. Ст. Вони розуміють, що ... [illegible] ... не беруться.

Зрозуміли нам політика п. "ректора". ... [illegible] ... "Н.П." ... [illegible] ... "роботи" в Альберті ... [illegible] ...

Т. Томашевський.

ДЕВЯТЬ АМЕРИКАНСЬКИХ СТОЛИЦЬ.

Столицею, чи столичним городом Сполучених Держав вважається те місто де засідає Конгрес, і таких столиць Америка від початку свого існування мала взагалі девять чи то ... крім теперішного Вашінгтону ще вісім — Ню Йорк, Філадельфія і Ланкастер в Пенсилвенії, Трентон і Принсетон в Ню Джерси, Балтимор і Аннаполіс в Меріленді.

Першою столицею Сполучених Держав було, як відомо, місто Філаделфія, де в 1776 році проголошено американську самостійність. Але це ділося підчас війни з Англією і коли англійське військо стало підступати під Філаделфію, Конгрес перебрався до Балтимор і повернувся лише через два місяці, після того як небезпека минулася. Та вже в слідуючім році, 1777, та сама небезпека з'явилася знов і Конгрес втік до Ланкастер в Пенсилвенії і пробувши там один день та змірковавши, що ще не дуже безпечно, подався далі за ріку Сускеганну до міста Йорк на цілу зиму. Шойно в слідуючім році, після евакуації Філаделфії британським військом, та знов з'явився Конгрес і зробилася столиця.

Але через пять літ, в 1883 році, американські конгресмени ще раз не почули себе досить безпечними в Філаделфії і знов подалися "на чужину", цей раз вже не перед британським, а перед своїм власним військом. Війна вже скінчилася, але Конгрес не мав чим заплатити жовнірам та розпустити їх до дому. Військова шастина, що стояла недалеко Філаделфії, збунтувалася і "облягла" Конгресовий дім так, що обляжені мусіли звернутися до стейтового уряду Пенсилвенії за охороною. Але цей через шос "піддержки" не посилав і ображений Конгрес переїхав до Принсетон в Ню Джерси та вже з того часу почав думати про окрему столицю, поза всіми стейтами щоби бути незалежним від їхньої охорони.

В Принсетон не було відповідного поміщення і вже в слідуючім році Конгрес зібрався в Аннаполіс (Меріленд), а що через рік в Трентон (Ню Джерси), поки врешті осівся в Ню Йорку, де й відбулася інавгурація першого президента Сполучених Держав, Вашингтона.

Врешті в 1789 році Конгрес ухвалив вибрати постійне місце осідку для правительства десь в географічнім центрі Сполучених Держав, щоб не на північ від ріки Делевар і не на південь від ріки Потомак, недалеко моря, але й не зовсім над морем, щоб коли буде яка війна, не могли обстрілювати ворожі кораблі. Місце таке доручано вибрати Вашингтонови і він вибрав його втім не там, де тепер місто Вашингтон.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Середа, 30. Падолиста, 1927.

ПШЕНИЦЯ—

Чр. 1. Нортерн	122
Чр. 2. Нортерн	115
Чр. 3. Нортерн	101
Чр. 4.	91
Чр. 5	78
Чр. 6.	71
Пашa	61

ОВЕС—

Чр. 2. С. В.	47
Екстри Чр. 1. Пашa	43
Чр. 2. Пашa	38
Реджектед	31

ЯЧМІНЬ—

Чр. 3. С. В.	63
Чр. 1. С. В.	60
Пашa	58

ЖИТО—

Чр. 2. С. В.	85
Чр. 3. С. В.	82
Реджектед Чр. 3. С. В.	8[illegible]

ЦІНИ ХУДОБИ—

Добрі бички 7.50 до 8.00; середні бички 6.50 до 7.50; добрі телиці 6.00 до 6.50; середні телиці 5.00 до 5.50; добрі корови 5.00 до 5.50; ... від 4.00 в гору; телята 8.00 до 9.00; ягнята 11.00 до 11.75; ... 9.00 ... 8.25 з вагона.

На фармі англійського ... можна читати таке оголошення.

"Молоко першої класи. Витягнене ... Чудовий вид на море. Безплатний спокій. ..."

Катерино, я прошу вам ... від сина.

... [illegible] ...

У вороника

... [illegible] ...

ПРОПАЛА

перед двома тижнями з сек. 4—35—14, чорна кобила, важить яких 1400 фунтів, 8 років стара, має звізду на чолі знак на передних ногах від пут. 15 долярів нагороди дам хто би про неї дав мені знати.

Купую і міняю коні.

N. ZACHARUK
Hairy Hill, Alberta

Milner, Carr, Dafoe & Poirier
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на зажички на фармерські реальности
Роял Банк Едмонтон, Альта

Д. І. СОРОХАН
Секр. Муніціпалу Восток

Виробляє всякі легальні папери, асекурує на життя, від огню а також збіже.

Люди в околици Заваля, Андрю, Восток, Краків можуть удаватись зі всякими справами до

D. J. SOROCHAN
Zawale, Alta.

НА ПРОДАЖ

2 білярдові столи. 1 газолінова система з трома лампами, 1 барберське крісло, один котел до огрівання води, 1 пять футове зеркало, 1 огрівач до втиля, 1 софка.

Зголошуйтеся до:

Роял Темперенц Готель
98 Стр., Едмонтон, Альта

НАГОДА ДЛЯ ЛЮДИЙ

що бажають кращого заробку. ... [illegible] ... підчас науки. ... індустрія інжинерства, авто механіку, шоферства, ... батерій і ігніций та ... [illegible] ...

NATIONAL AUTO TRACTOR SCHOOL
10226 101 St. Edmonton, Alta.

НА ПРОДАЖ

320 акрів за $1,000, $500 готівкою, решта на легкі сплати. ... миль від Ель Пойнт, Альта., а також ... акрів 13 миль від Ель Пойнт ... до 9 ... на легкі спла- ти.

По близші інформації пишіть:

C. E. OLMSTEAD
Box 274, Vermilion Alta.

ПОТРІБНО ЛЮДИЙ,

... [illegible] ... барберства ... [illegible] ...

NATIONAL BARBER COLLEGE
10226 101st St. Edmonton, Alta.

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

ВЧІТЬСЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ!

На днях вийшов з друку новий Українсько-Англійський

"ПРОВІДНИК"

або Самоук, одинокий найпрактичніший підручник до вивчення читати і говорити по англійськи граматично без учителя. Великий ... обєм книжки, 210 сторін чіткого друку на гарнім папері, а коштує всего **$1.50**

Кишенковий Словар Англійсько-Український і Українсько-Англійський **$1.50**

Хто хоче скоро без великого труду вивчитися англійської мови, нехай зараз замовить сей так вартісний підручник ... доляри і подайте на адресу:

UKRAINIAN BOOK STORE
10946—101 Street
EDMONTON ALBERTA

M. M. MECKLENBURG
ОКУЛІСТ

З 37 літною практикою, 24 роки в Едмонтоні

10159—101 Стр. Телефон 4944

Пенкри, окуляри і штучні очи є 25 процент таньше як деинде.

"Реґзамінуйте свої очи і заосмотріться у відповідні окуляри.

ОГОЛОШЕННЄ

... [illegible] ...

М. М.

... 101 Ave. Edmonton Alta.

Відпливи до Старого Краю

CANADIAN NATIONAL

має в часі падолиста і грудня спеціальні поїзди і вироєтурністичні спальні вагони аж до самого корабля, маючи получення з корабельними візками до Британських і Европейських Портів.

Пашпорти виготовиться — **Замовляйте Переїзд Тепер** — щоби дістати найлучше поміщення.

НИЗЬКІ ЦІНИ В ЧАСІ ГРУДНЯ ДО ПОБЕРЕЖЖЯ	CANADIAN NATIONAL RAILWAYS	Канадійські Національні Залізниці продають впрост корабельні білєти на кожду Корабельну Лінію і заряджують поміщення в спальнім вагоні і на кораблі.

Коли Маєте Приятелів в СТАРІМ КРАЮ

ТИКЕТИ ДО І З УСІХ ЧАСТЕЙ СВІТА

КОТРІМ БАЖАЄТЕ ПОМОЧИ ПРИБУТИ ДО СЕГО КРАЮ, ЗАЙДІТЬ ДО НАС. МИ ПОЛАГОДИМО ВСЬО ПОТРІБНЕ.

CITY TICKET OFFICE
Cor. Jasper & 100 Sts. Phone 1712
Edmonton, Alta.
Or Write
J. MADILL, Dist. Pass. Agent, Edmonton

Агенція для

Canadian National Railways

EMPIRE HOTEL
Р. СТОЙКО І К. ГУДИМА, Властителі
... 98th Street Edmonton, Alta. Телефон 5075

Коли приїзджаєте до Едмонтону, зайдіть до Емпайер Готелю, де найдете такий комфорт як в дома по умиркованій ціні. Гарні кімнати на дні, тижні і місяці. У нас розмовитеся по Українськи

Коли бажаєте спровадити своїх знакомих

або приятелів до Канади, зайдіть до нас, ми постараємося о всі потрібні папери.

ШИФКАРТИ—на найлучшу корабельну лінію CANADIAN PACIFIC, яка має наймодерніщі кораблі харч і спеціяльна обслуга для тих, що ідуть через наше товариство.

АМЕРИКАНСЬКИМИ ДОЛЯРАМИ посилаємо гроші до Польщі, Румунії, Югославії, Росії, Чехословаччини і Німеччини.

...ЕБА ТАНИХ ФАРМІВ.—Наші агенти з Европи повідомляють нас, що в короткім часі приїде богато родин. Ми потребуємо для них таних фармів і тому хто має такі землі нехай голоситься до нас.

...ЛИ ПРОДАЄТЕ або купуєте землю, зайдіть до нас, а ми совісно перепровадимо Вашу справу.

...о богато добрих фармів на продаж в ріжних околицях. Зайдіть або пишіть по інформації.

НА 7% позичаємо на вироблені фарми.

По всякі інформації удавайтесь до:
... AN IMMIGRATION & COLONIZATION ASSOCIATION
...0327 101st Street Edmonton, Alberta
або
... LAND CORPPORATION, LTD
...ing, Edmonton, Alberta

Фарми в Альберті

Маю на продаж фарми в кождій околиці провінції, по приступних цінах і на догідних условах, а також міські пропертя в Едмонтоні і акри при місті від $75.00 до гори.

Wm. R. FERBEY
10660—96 Str.
EDMONTON, ALTA.

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи

Заливаємо пасы в тартаках і в інших паровых заводах та в машинах до вертення дзюр. ... розвертаємо пили і циркулярки. Коли вам треба тестувати "Стім Гейдж" чи "говернор" або направити, удавайтесь до нас.

ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1961
10188 96th Street, Edmonton, Alta.

Мущини по місті

—ГОВОРЯТЬ—

"Я пробував всіх ґатунків але сей найліпший".

Воно варене і фляшковане в Едмонтоні.

New Edmonton Breweries

ТЕЛЕФОНУЙТЕ ДО НАШОЇ НАЙБЛИЩОЇ ФІЛІЇ.

Се оголошення не є поміщене Альбертійською Лікорною Контрольною Радою або Прав. Провінції Альберти.

Українське Кольонізаційне Бюро в Саскачевані

У ВСЯКИХ ІМІГРАЦІЙНИХ СПРАВАХ УДАВАЙТЕСЯ ДО НАС.

ПОСИЛАЄМО ГРОШІ ДО КРАЮ ДОЛЯРАМИ

Замовляйте робітників у нас.

UKRAINIAN COLONIZATION BOARD
234—1st Avenue S. SASKATOON, SASK.
Phone 3668